

E239 - Natsumi: Could It Be a Love Triangle, Sir? / Pururu: Matchmaking Mission, Sir!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] [SONG] ---

We are always being pushed
forward by something

[00:01] [SONG] ---

Bokura wa itsudemo nanika ni osarenagara

[00:07] [SONG] ---

As we search for the
secrets of the mysteries.

[00:07] [SONG] ---

fushigi no tane wo sagashite'ru

[00:12] [SONG] ---

Never gonna stop adventuring!

[00:12] [SONG] ---

Never gonna stop bouken!

[00:16] [SONG] ---

Oh-oh-oh!

[00:16] [SONG] ---

O-O-O!

[00:20] [SONG] ---

On a global scale,
we might be in a revolution.

[00:20] [SONG] ---

Chikyuu kibo de bokura wa henkakuki ka mo ne

[00:25] [SONG] ---

We have greeted the time
of our evolution.

[00:25] [SONG] ---

Shinka no toki mukaeta n' da

[00:29] [SONG] ---

No matter how tiny the riddle,

I can't leave it alone.

[00:29] [SONG] ---

Donna chiicha na nazo mo sutecha okenai yo

[00:34] [SONG] ---

I can't stop questioning.

[00:34] [SONG] ---

Gimon ga mou tomaran

[00:37] [SONG] ---

Even Darwin, or anyone else,

[00:37] [SONG] ---

Daawin datte dare datte

[00:40] [SONG] ---

If he found the secret of a mystery,

[00:40] [SONG] ---

fushigi no tane o mitsuketara

[00:43] [SONG] ---

I'm sure, I'm sure he'd want
to know where it leads.

[00:43] [SONG] ---

kitto kitto ketsumatsu
ga shiritaku naru n' da

[00:49] [SONG] ---

Hide and seek?

[00:49] [SONG] ---

Kakurenbo?

[00:51] [SONG] ---

Yep yep!

[00:51] [SONG] ---

Haai hai

[00:52] [SONG] ---

Hopscotch?

[00:52] [SONG] ---

Kenkenpa?

[00:54] [SONG] ---

Hoi hoi!

[00:54] [SONG] ---

Hooi hoi

[00:55] [SONG] ---

All the things I wanna try,
with my love for you beside.

[00:55] [SONG] ---

Yatte mitai koto, daisuki na kimi to

[00:58] [SONG] ---

Let's just do 'em all, as many as we want!

[00:58] [SONG] ---

suki na dake yatte shimaou ze!

[01:02] [SONG] ---

Take your first step forward with me.

[01:02] [SONG] ---

Hajime no ippo wo boku to fumidasou yo

[01:08] [SONG] ---

Curiosity power is bursting out!

[01:08] [SONG] ---

Koukishin pawaa sakuretsu sa!

[01:14] [SONG] ---

We are always searching for something

[01:14] [SONG] ---

Bokura wa itsudemo nanika o sagashinagara

[01:20] [SONG] ---

As we walk through a glittering future.

[01:20] [SONG] ---

kagayaku mirai aruite'ku

[01:25] [SONG] ---

Never gonna stop adventuring!

[01:25] [SONG] ---

Never gonna stop bouken!

[01:32] ---

There's not much of the year left, huh?

SIGN Year-end Sale

[01:41] ---

Well, Koyuki-chan...

[01:49] ---

Thank you for today.

[01:54] ---

See you tomorrow!

[01:55] ---

Right!

[01:58] ---

What was that?

[02:03] ---

Natsumi: Could It Be a Love Triangle, Sir?

[02:19] ---

Saburo-senpai and Koyuki-chan...

[02:22] ---

N-No way, right?

[02:24] ---

I can't imagine those two being together.

SIGN Translate the following into Japanese.

[02:48] ---

It can't be, right?

[02:53] ---

Natsumi!

[02:54] ---

B-By chance, this baked sweet potato

is ready to be eaten...

[03:00] ---

Corporal.

[03:01] ---

My sister's been shut in her room all day.

[03:04] ---

In her room? Is she sick?

[03:08] ---

The next day.

[03:19] ---

It seems like something good
happened to Koyuki-chan.

[03:23] ---

I want to ask her about it! But...

[03:26] ---

...it's hard.

[03:31] ---

No, I can't hesitate!

[03:34] ---

I have to see if there really is anything
between her and Saburo-senpai!

[03:39] ---

Koyuki-chan!

[03:41] ---

Natsumi-san!

[03:44] ---

U-Um, Koyuki-chan...

[03:46] ---

What is it?

[03:48] ---

Uh... Um...

[03:50] ---

Er, Sabu... Sabu...

SIGN Saburo

[03:53] ---

Sabu?

SIGN Subprime Loan Issue

[03:55] ---

What do you think about
the subprime loan issue?

SIGN Samurai Loan Tissue

[03:58] ---

Samurai loan tissue? What's that?

[04:03] ---

No, no!

[04:05] ---

What's wrong?

[04:07] ---

No, what I wanted to ask was...

[04:09] ---

Sabu... Sabu... Sabu...

[04:12] ---

Sabu?

SIGN Saburo

[04:13] ---

Sabu...

SIGN Subliminal Effects

[04:15] ---

Subliminal effects are scary, aren't they?

SIGN Criminal Rejects

[04:17] ---

Criminal rejects?

[04:20] ---

I don't really know what it means,
but it sure sounds scary!

[04:23] ---

I... I know, right?

[04:25] ---

Sorry!

SIGN Sundial

[04:26] ---

Sundial.

[04:27] ---

I have to be somewhere.

[04:31] ---

See you tomorrow!

[04:33] ---

Right!

[04:35] ---

So I'll see you later!

[04:42] ---

What am I doing?

[04:47] ---

I'm back.

[04:58] ---

Maybe those two...

[05:01] ---

...are dating, after all?

[05:11] ---

Sorry!

[05:12] ---

Were you waiting long?

[05:14] ---

You're late. What happened?

[05:16] ---

Oh, Natsumi-san caught me on the way out.

[05:20] ---

What the heck? Natsumi-chan
is more important than me?

[05:23] ---

Of course not!

[05:25] ---

Where shall we go this evening?

[05:27] ---

Hmm, I suddenly feel like doing
the ninja art of water-escape.

[05:31] ---

Then why don't we go diving in the pond?

[05:33] ---

Yeah!

[05:34] ---

I can't take it!

[05:37] ---

Why am I imagining this?!

[05:40] ---

Natsumi-chan, you're getting
to be like Corporal Giroro.

[05:44] ---

Maybe...

[05:49] ---

A battle between two women!

[05:51] ---

What if that happens?!

[05:53] ---

Oh, no! I can't fight!

[05:57] ---

She can't fight?!

[05:59] ---

I wish I had someone I could ask
for advice at a time like this.

[06:03] ---

I-if you don't mind me, I'd be
happy to give you advice, Natsumi!

[06:09] ---

That's it! I'll ask him for advice!

[06:11] ---

There it is!

SIGN Response Guidebook You Can Count On

[06:13] ---

C-Calm down! Calm down!

[06:16] ---

N-Natsumi, are you okay?

[06:18] ---

You doing okay? Are you all right?

[06:20] ---

Are you doing all right?

SIGN Mutter Mutter Mutter

[06:22] ---

Um... I don't know what's
on your mind, but...

[06:25] ---

I don't know, but...

[06:28] ---

B-But I... I... I...

[06:32] ---

I'm here for you!

SIGN Shock

[06:42] ---

You are asking me if Koyuki-dono
has changed recently?

[06:45] ---

No, not especially.

[06:48] ---

O-Oh...

[06:50] ---

Thanks.

SIGN Shock Part 2

[06:51] ---

Why Dororo and not me?

[06:54] ---

Why Dororo and not me?!

[06:58] ---

I don't think anything's new with Saburo.

[07:03] ---

O-Oh. Thanks.

[07:06] ---

Kululu, of all people!

SIGN Shock Part 3

[07:09] ---

Kululu, of all people!!

SIGN A Man's Shriek

[07:16] ---

Enough! I've had enough!

[07:19] ---

All I've got left is the invasion!

[07:21] ---

Giroro is moving out!

[07:22] ---

Hey! What are you doing, Corporal Giroro?!

[07:25] ---

At a time like this, when the cost
of fuel and ammunition is going up!

[07:28] ---

You can't just deploy
whenever you feel like it!

[07:31] ---

Shut up! I don't care about love!
I'm living for the invasion alone!

[07:35] ---

I have no idea what he is going on about.

[07:38] ---

Or, like, feeling despair?

SIGN Tremble Tremble Tremble

[07:40] ---

This Pekopon...

[07:42] ---

I'm gonna invade this Pekopon!

[07:46] ---

Gero! What are you doing?!

[07:49] ---

Gero!

[07:52] ---

Gero! S-Somebody stop the red daruma!

[07:55] ---

Only Natchi can stop that!

[08:01] ---

I see...

[08:04] ---

That's it!

[08:07] ---

If I just had a little...

[08:09] ---

If I just had a little courage
to ask her directly...

[08:16] ---

Gero gero gero gero!

[08:24] ---

Hey! What the heck are you guys doing?!

[08:27] ---

Gero gero gero!

[08:29] ---

I've received information that you've lost

[08:32] ---

the will to fight, Lady Natsumi.

SIGN Huh?

[08:35] ---

Right now, Lady Natsumi, Pekopon's
last line of defense, is defenseless!

SIGN Dumbfounded

[08:39] ---

If we overcome this obstacle,
our invasion of Pekopon will be a snap!

[08:43] ---

Sorry about this, Natchi,
but violence is called for here!

[08:47] ---

I'll replace your brains with curry!

[08:49] ---

Gero gero!

[08:51] ---

When we invade Pekopon,
we'll release your e-mail address

[08:54] ---

to the public as punishment for defying us!

[08:58] ---

Hey. Don't get cocky, frog.

[09:06] ---

Gero...

[09:07] ---

Who said she lost the will to fight?

[09:10] ---

Sheesh! What was this about?

[09:12] ---

You had plenty of fight left in you, Natsumi.

[09:16] ---

There's nothing for you to be troubled about.

[09:18] ---

If you have the courage to fight,
nothing can conquer you.

[09:22] ---

The one thing you're lacking right now

[09:25] ---

is a little bit of courage.

[09:29] ---

Courage...

[09:31] ---

Here.

[09:34] ---

A charm?

[09:35] ---

It'll protect you.

[09:38] ---

Summon up all your courage and
tackle the problem with all your might!

[09:44] ---

Courage...

SIGN Year-end Sale

[09:51] ---

Koyuki-chan! Saburo-senpai!

SIGN Kokiya

[09:57] ---

Natsumi-san?

[09:59] ---

What's wrong?

[10:00] ---

U-Um...

[10:02] ---

I want to know...

[10:05] ---

...the truth.

[10:07] ---

Are you two...

[10:09] ---

Are you two...

[10:15] ---

Giroro, give me...

[10:18] ---

Give me some of your courage!

[10:22] ---

Natsumi-chan?

[10:24] ---

What's...

[10:26] ---

What's your relationship?!

[10:34] ---

W-What do you mean, what's our relationship?

[10:37] ---

Actually...

[10:39] ---

...she came to me for advice about
buying you a birthday present.

[10:43] ---

We've been looking for one.

[10:48] ---

So, uh, Natsumi-chan...

[10:51] ---

Y-Yes?

[10:52] ---

That's a wonderful look!

SIGN Huh?

[11:01] ---

What is this?!

[11:07] ---

Natsumi. That's a battle suit I prepared

[11:09] ---

for whenever a new, powerful enemy appears.

[11:14] ---

You have nothing to fear. With that suit,
you should be able to fight any enemy.

SIGN Chatter

Chatter

Chatter

Chatter

[11:18] ---

Yeah... but...

[11:25] ---

I wonder what's wrong with Natsumi-san.

[11:27] ---

Who knows?

[11:31] ---

Jeez.

[11:33] ---

I thought it was a normal charm,
until it embarrassed me.

[11:36] ---

S-Sorry.

[11:38] ---

I thought you were going to fight someone.

[11:41] ---

Of course not.

[11:47] ---

Still, thank you.

[11:49] ---

Yeah.

[11:50] ---

It's ready.

[11:54] ---

It turns out she had been
worrying needlessly,

[11:57] ---

but Natsumi-chan gained a little courage.

SIGN A good warrior and a good scholar

[12:10] ---

A good warrior and a good scholar.

SIGN Gifted with brains and beauty

[12:12] ---

Gifted with brains and beauty.

[12:14] ---

Every once in a while,
you'll run across a perfect girl.

[12:21] ---

Gero?

[12:22] ---

There, the documents you asked for.

[12:24] ---

Gero! You're done already?

[12:26] ---

They were easy to get through.

[12:28] ---

And this came.

[12:30] ---

Oh...

[12:31] ---

Well, let me know if you need anything else.

[12:34] ---

As always, she's perfect when it
comes to work and everything else.

[12:37] ---

She is your opposite, Mr. Sergeant.

SIGN Thunk

[12:40] ---

Thunk!

SIGN Thunk

[12:41] ---

So? What's in the package?

[12:43] ---

Gero...

[12:46] ---

I-It's...

[12:47] ---

...a matchmaking photo?!

[12:52] ---

Pururu: Matchmaking Mission, Sir!

[12:58] ---

Pururu is gonna have an arranged marriage?!

[12:59] ---

And Keron HQ is directly requesting
Chief Nurse Pururu

[13:03] ---

to go the arranged marriage route.

[13:06] ---

Her proposed partner is
Warrant Officer Bariri.

SIGN Good-looking

[13:08] ---

He's good-looking, well-educated,
with a high income,

SIGN Well-educated

with a high income

SIGN Trainee Executive

[13:10] ---

and is a trainee executive in the
Keron Army. He's an elite soldier.

[13:14] ---

As a partner in marriage,
he leaves nothing to be desired.

[13:17] ---

Well, but we're talking about
Pururu-chan...

[13:21] ---

Arranged marriage?

[13:22] ---

I'm married to my work.

SIGN Work is my true love

[13:26] ---

Can't you imagine her saying that?

[13:27] ---

Indeed.

[13:28] ---

I don't think she'd be
interested in marriage.

[13:33] ---

Arranged marriage, huh?

[13:35] ---

Okay. When?

[13:36] ---

I know, right? Arranged marriage!

[13:39] ---

Then you'll decline HQ's offer...

[13:41] ---

Wait, wh-wh-what'd you just say?!

[13:44] ---

W-What's going on?!

[13:46] ---

Chief Nurse Pururu is accepting an
arranged marriage without any qualms!

[13:50] ---

I know, right? I almost plotzed!

[13:53] ---

I wanted her to marry out of love

and live happily ever after.

[13:57] ---

Or, like, formal event?

[13:59] ---

Still, I hear many women are happy
with their arranged marriages.

[14:03] ---

It must be tough when you're
a middle-aged woman.

SIGN Ping!

[14:07] ---

I... I see! So that's why she's doing it!

[14:12] ---

Chief Nurse Pururu...

[14:17] ---

She's devoted herself to work,

[14:19] ---

but one day she realized that
all of her friends were married,

[14:22] ---

and she was the last single woman left.

SIGN Designated Friend

[14:23] ---

She became a master at giving speeches
as the designated friend

[14:26] ---

and a faithful attendant
of the after-parties,

[14:28] ---

received lots of postcards
announcing baby births,

SIGN Whisper Whisper Whisper Whisper

[14:31] ---

and was called "Aunty"
by her friends' children,

[14:34] ---

all the while feeling secretly impatient.

[14:37] ---

S-So that's how it was...

[14:39] ---

She cannot let this beast
of a last chance get away!

[14:42] ---

Since you all understand the situation,

[14:44] ---

let's do everything in our power

[14:46] ---

to help Pururu-chan grab this last chance!

[14:49] ---

Yeah!

[14:51] ---

And so, the day of the initial meeting...

[14:58] ---

Huh, your hobby is horseback riding?

Very impressive, Bariri-san.

SIGN Neatly

[15:02] ---

I heartily recommend horseback riding.

SIGN Click

[15:04] ---

When I was riding on the plains
of the M78 Nebula the other day,

SIGN Crisp

[15:07] ---

I was in seventh heaven!

SIGN Go-between

[15:09] ---

No, Bariri-kun, we're talking deep space,
so you were already in seventh heaven!

SIGN Go-between

[15:14] ---

Oh, right.

[15:15] ---

Oh, Bariri-san!

[15:19] ---

What's this? They seem to be getting along.

[15:21] ---

Excuse me. I'm going to the restroom.

[15:28] ---

Good grief...

[15:30] ---

I couldn't refuse to meet him,
since it was a direct request from HQ.

SIGN Neatly

[15:34] ---

But how can I gently refuse without
hurting Bariri-san's feelings?

[15:39] ---

I see. So that's what it was...

[15:44] ---

I have to do my best!

[15:46] ---

Sometimes when people first meet...

[15:48] ---

...the flower of love blooms.

[16:01] ---

Well, Keroro?

[16:02] ---

Not going well.

[16:03] ---

Their conversation's plotzed out.

[16:06] ---

95% of all initial arranged marriage meetings
plotz when the conversation stalls.

[16:09] ---

What is this "plotz"?

[16:11] ---

Or, like, desperate measures?

[16:14] ---

What should I do?

[16:16] ---

If I outright refuse,
it'll cause hard feelings.

[16:19] ---

Maybe if I show him my bad side,
he'll lose interest in me.

[16:24] ---

Pururu-san, what are you
interested in these days?

[16:29] ---

G-Good question...

[16:30] ---

I'm not that young,

[16:33] ---

and my skin has lost its suppleness,

[16:35] ---

so I'm interested in skin care.

[16:38] ---

Notice my negative appeal...

[16:40] ---

Oh, no! A negative woman like that
won't be able to nab her man!

[16:45] ---

Chief Nurse Pururu is
being honest to a fault!

[16:49] ---

That comment isn't very nice, either.

[16:51] ---

All right, she leaves me no choice!

[16:54] ---

Your skin?

[16:56] ---

That's right!

[16:57] ---

Men prefer young girls
with smooth skin, right?

[17:01] ---

Hold it right there!

[17:05] ---

Too much... information!

[17:09] ---

W-Who are you?!

[17:11] ---

Well, well, Warrant Officer Bariri!

[17:13] ---

Um...

[17:14] ---

I am the commander of the
Keroro Platoon, Sergeant Keroro!

[17:19] ---

I realize this is presumptuous of us,

[17:20] ---

but we came running to cheer on
our colleague, Chief Nurse Pururu.

[17:24] ---

O-Oh...

[17:26] ---

Hey, Keroro-kun! What are you doing?!

[17:30] ---

If Keroro-kun and the others are here,
they're sure to make this meeting fail.

[17:34] ---

And that might actually work to my benefit.

[17:36] ---

They're always so helpful to me.

[17:38] ---

Do you mind if they stay?

[17:40] ---

N-No...

[17:41] ---

Then we'll handle Chief Nurse Pururu's PR!

[17:45] ---

Communications Staff Officer Kululu!

[17:46] ---

Roger!

[17:47] ---

Click!

SIGN We Love Pururu

[17:53] ---

The idol of Keroro Platoon,

[17:55] ---

Chief Nurse Pururu, is enjoying
overwhelming popularity on Pekopon.

SIGN Special Feature on Pururu-chan Talk of the Town!

[17:59] ---

Right now, she's the number one Keronian
on the "I want her to be my girlfriend" chart!

[18:01] ---

And the number one Keronian on the
"I want her to be my boss" chart!

[18:04] ---

Over ten million Pekoponians count themselves
as Pururun fans who follow her every move.

SIGN Special Feature! Everything About Pururu

[18:09] ---

Or, like, special favor?

SIGN Talk of the Town!

[18:13] ---

Is it really okay to lie like this?

[18:16] ---

It's for Pururu-chan's sake!

SIGN Special Feature! Everything About Pururu

[18:18] ---

E-Even though you're so popular...

[18:20] ---

Pururu-san!

[18:21] ---

You deign to marry me?

[18:26] ---

Well, I mainly live for my work...

[18:29] ---

And you know, I can't cook or clean...

[18:32] ---

Although Pururu-chan
cleaned my ears recently!

[18:35] ---

She really is a considerate lady!

SIGN Script

[18:38] ---

I love Pururu's special curry!

[18:40] ---

That's enough out of you guys!

SIGN Poik! Poik! Poik! Poik!

SIGN Oh! Yes!!

[18:46] ---

Oh, yes!

[18:49] ---

Sheesh. I didn't want him to see this,

[18:52] ---

but I'm sure Bariri-san will be
disillusioned with me now.

[18:59] ---

Oh, yes!

SIGN Poik

[19:02] ---

I'm sorry, Bariri-san!
I didn't mean to jab you!

[19:06] ---

Pururu-san! You're the best!

[19:08] ---

You really know how to make a guy feel good!

[19:10] ---

I...

[19:11] ---

I'm in love with you!

[19:14] ---

Don't!

[19:18] ---

Bariri-san, I'm sorry.

[19:21] ---

I don't think I can fall in love with you.

[19:24] ---

Wh-What?!

SIGN Tight

SIGN Neat

[19:26] ---

If there's something you don't
like about me, I'll fix it!

[19:29] ---

I'm sorry. It just won't work.

[19:32] ---

Pururu-chan!

[19:33] ---

Being afraid of love
will let this big tuna escape!

[19:37] ---

Since it's come to this,
there's only one thing left to do!

[19:40] ---

Maybe I was too harsh.

[19:42] ---

But I had to do it. If I hadn't been clear,

[19:45] ---

Bariri-san would...

[19:48] ---

Do you know the expression, "A woman's heart and autumn weather are both fickle"?

[19:51] ---

Basically, it's like this.

[19:53] ---

The heart is a woman but the gay is a man.

[19:56] ---

Basically, he means that you yourself have hurt this woman.

[19:59] ---

And only your love can heal that wound.

[20:04] ---

Right? Even without love, there's money.

[20:07] ---

You need Master Bariri,
Chief Nurse Pururu, so...

[20:10] ---

Gero?

[20:11] ---

I see.

[20:12] ---

Right now, Pururu-san is already in love.

[20:17] ---

Even though she's hurt,
she continues to pursue that love.

[20:21] ---

That's why, even though I'm perfect,

[20:24] ---

my love cannot blossom within your heart.

[20:27] ---

I will give up on you!

[20:30] ---

So I beseech you!

[20:33] ---

Please bring your true love to fruition!

[20:37] ---

Th-Thank you?

[20:40] ---

Oh! So you never wanted to
get married in the first place!

[20:45] ---

Of course not! Why would you think I did?

[20:48] ---

I apologize for jumping to conclusions.

[20:50] ---

W-Well...

[20:52] ---

We should have just minded our own business.

[20:55] ---

A note of apology has
already come from Keron HQ.

[20:59] ---

I'll read it.

[21:01] ---

"Please accept our sincere apologies for not
considering Chief Nurse Pururu's feelings

[21:04] ---

and setting up a matchmaking meeting
without consulting her first.

[21:09] ---

We hope that Chief Nurse Pururu
takes her time

[21:12] ---

and lets her romance with
Joriri-shi proceed naturally."

[21:23] ---

Despite her impatience to marry, Pururu chose
passionate love with the free-spirited Joriri.

[21:28] ---

Or so everyone at Keron Army HQ
believed henceforth.

SIGN Gong

[21:33] ---

This is terrible...

[21:42] [SONG] ---

With your small body, you cheer me up.

[21:42] [SONG] ---

Sono chiisa na karada de
kimi wa boku o hagemasu

[21:49] [SONG] ---

You see, you see, you see...

[21:49] [SONG] ---

Hora hora hora

[21:57] [SONG] ---

With your large eyes, you smile at me.

[21:57] [SONG] ---

Sono ooki na hitomi de
kimi ga boku ni warau yo

[22:05] [SONG] ---

You see, you see, you see...

[22:05] [SONG] ---

Hora hora hora

[22:13] [SONG] ---

If you lose your way in the darkness,

[22:13] [SONG] ---

Moshi mo kurayami no naka

kimi ga michi ni mayottara

[22:20] [SONG] ---

I'll gather light to all
the gaps in the clouds,

[22:20] [SONG] ---

boku wa sora no sukima

ni hikari wo atsumete

[22:28] [SONG] ---

And come to catch you.

[22:28] [SONG] ---

kimi wo tsukamae ni yuku yo

[22:31] [SONG] ---

Wait there for me.

[22:31] [SONG] ---

Matte ite

[22:33] [SONG] ---

I trust you. I trust you.

[22:33] [SONG] ---

Shinjite'ru yo shinjite'ru yo

[22:37] [SONG] ---

It's our passphrase.

[22:37] [SONG] ---

Bokura no aikotoba

[22:40] [SONG] ---

It'll never wilt. It'll never wilt.

[22:40] [SONG] ---

Kesshite karenai Kesshite karenai

[22:44] [SONG] ---

The flower blooming in my heart

[22:44] [SONG] ---

Kokoro ni saku hana wa

[22:50] [SONG] ---

Is your smile.

[22:50] [SONG] ---

kimi no egao da yo

SIGN Special Operation

[23:07] ---

Sergeant Keroro here!

[23:09] ---

A DVD has been caught in the
delighted vortex of Keron Army HQ.

[23:13] ---

Corporal Giroro puts his life on the line

[23:16] ---

to search for that legendary DVD,

[23:18] ---

"Hinata Natsumi's After School Secret"!

[23:21] ---

That aside, I'm the third man!

SIGN Special Assignment Sergeant Major: Kululu

[23:24] ---

"Kululu: Special Assignment
Sergeant Major, Sir!"

[23:27] ---

"Keroro: The Legendary Morning, Sir!"

[23:30] ---

These two stories! How's that?

[23:32] ---

Ge-Gero!

Revision #1

Created 2024-03-12 00:59:02 UTC by whimsee

Updated 2024-03-12 00:59:03 UTC by whimsee